



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

## Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

RAVENOL DCT/DSG Getriebe Fluid

Articolo No.:

1212106

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

olio

#### \* 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Produktsicherheit

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Telefono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

E-mail: kontakt@ravenol.de

Pagina web: www.ravenol.de

E-mail (persona esperta): sdb@ravenol.de

#### \* 1.4. Numero telefonico di emergenza

ventiquattro ore numero telefonico di emergenza, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### \* 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Pericoloso per l'ambiente acquatico (Aquatic Chronic 3)	H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	Metodo di calcolo.

#### \* 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Componenti determinanti il pericolo pronti all'etichettamento:

Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti

##### Avvertenze relative ai pericoli ambientali

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

##### Ulteriori caratteristiche pericolose

EUH208 Contiene 4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate. Può provocare una reazione allergica.

##### Consigli di prudenza Prevenzione

P273 Non disperdere nell'ambiente.

##### Consigli di prudenza Smaltimento

P501 Eliminare il contenuto/recipiente presso un idoneo impianto di riciclaggio o smaltimento.

#### \* 2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

## SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

#### Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 64742-54-7 CE N.: 265-157-1 Nr. REACH: 01-2119484627-25	<b>Distillati (petrolio), frazione paraffinica pesante idrotrattata; Olio base - non specificato</b> Asp. Tox. 1 (H304) <b>Pericolo</b>	40 - < 70 peso %
No. CAS: 68649-11-6 CE N.: 500-228-5	<b>1-decene, dimero, idrogenato</b> Acute Tox. 4 (H332), Asp. Tox. 1 (H304) <b>Pericolo</b>	5 - < 10 peso %
CE N.: 701-204-9 Nr. REACH: 01-2119960832-33	<b>Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepentamina (lineare, ramificata, ciclica)</b> Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315) <b>Attenzione</b>	1 - < 2 peso %
CE N.: 424-820-7 Nr. REACH: 01-0000017126-75	<b>Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti</b> Acute Tox. 4 (H312), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Skin Corr. 1B (H314) <b>Pericolo</b> Fattore M (acuto): 10 Fattore M (cronico): 10	0 - < 0,5 peso %
No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3 Nr. REACH: 01-2120735527-50	<b>4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate</b> Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Irrit. 2 (H319), Skin Sens. 1 (H317) <b>Attenzione</b>	0 - < 0,25 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

#### In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

#### In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

#### Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

#### In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. NON provocare il vomito. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

#### Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Il soccorritore non deve praticare alcuna respirazione bocca a bocca.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Contiene 4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate. Può provocare una reazione allergica.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>)

Estintore a polvere

schiuma resistente all' alcool

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

#### Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

L'emissione di vapori combustibili è possibile con temperature superiori a: Punto d'infiammabilità

#### Prodotti di combustione pericolosi:

Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>),

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. Vestito protettivo.

### 5.4. Altre informazioni

Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### \* 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

##### Misure di precauzione per la persona:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

##### Mezzi di protezione:

Protezione individuale: vedi sezione 8

##### Procedure d'emergenza:

Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo. Mettere al sicuro le persone. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

##### Protezione individuale:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

### 6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

#### Per contenimento:

Materiale adatto per la rimozione: Sabbia, Farina fossile, Legante universale, Legante chimico, contiene acidi

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

#### Per la pulizia:

Rimuovere dalla superficie dell'acqua (p.es. schiumare, aspirare). Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

#### Altre informazioni:

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Smaltimento: vedi sezione 13

Protezione individuale: vedi sezione 8



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

## 6.5. Altre informazioni

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### \* 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Misure di protezione

##### Istruzioni per una manipolazione sicura:

Protezione individuale: vedi sezione 8.

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto. Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

##### Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

##### Precauzioni ambientali:

Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

##### Istruzioni per igiene industriale generale

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

#### Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Materiale adatto a contenitore/impianto: I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire. Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

#### Indicazioni per lo stoccaggio:

non richiesto

**Classe di deposito (TRGS 510, Germania):** 10 - Liquidi combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

#### Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Tenere in ambiente fresco e secco. Conservare lontano dal calore.

### 7.3. Usi finali particolari

#### Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### \* 8.1. Parametri di controllo

#### 8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
TRGS 900 (DE)	1-decene, dimero, idrogenato No. CAS: 68649-11-6 CE N.: 500-228-5	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 20 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (alveolengängige Fraktion)
SI	1-decene, dimero, idrogenato No. CAS: 68649-11-6 CE N.: 500-228-5	① 5 mg/m <sup>3</sup> ② 20 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (alveolarna frakcija)

#### 8.1.2. Valori limite biologici

Nessun dato disponibile



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

### 8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepeptamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	11,75 mg/cm <sup>2</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepeptamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	3,33 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	1,76 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	0,5 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadeceny succinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	3,526 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - inalazione, effetti sistemici
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadeceny succinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	2 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② Lungo termine - cutaneo, effetti sistemici

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepeptamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	460 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepeptamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	46 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua marina
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepeptamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	1.000 mg/l	① PNEC Impianto di depurazione
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	0,9 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	0,09 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua marina
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	5 mg/l	① PNEC Impianto di depurazione
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	0,159 mg/kg pc/giorno	① PNEC sedimento, acqua dolce
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	0,0159 mg/kg pc/giorno	① PNEC sedimento, acqua marina
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadeceny succinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	9,5 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadeceny succinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	0,95 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua marina
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadeceny succinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	100 mg/l	① PNEC Impianto di depurazione



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	95 µg/l	① PNEC acquatico, rilascio periodico

\* **8.2. Controlli dell'esposizione**

**8.2.1. Controlli tecnici idonei**

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

**8.2.2. Protezione individuale**



**Protezione occhi/viso:**

Per il lavoro di trasferimento: Occhiali con protezione laterale  
 Proteggersi gli occhi/la faccia. EN 166

**Protezione della pelle:**

Protezione della mano

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile), PVC (cloruro di polivinile), CR (policloroprene, caucciù di cloroprene)

Spessore del materiale del guanto:  $\geq 0,4$  mm

Tempo di penetrazione 480 min

Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374

Protezione del corpo adeguata: Indumenti di protezione

**Protezione respiratoria:**

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

**8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale**

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

\* **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Aspetto**

**Stato fisico:** Liquido

**Colore:** fulvo

**Odore:** caratteristica

**Dati di base rilevanti di sicurezza**

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
pH	<i>non applicabile</i>			
Punto di fusione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non determinato</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di decomposizione	<i>non determinato</i>			
Punto d'infiammabilità	208 °C			
Velocità di evaporazione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di autoaccensione	<i>non determinato</i>			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	<i>non determinato</i>			
Tensione di vapore	<i>non determinato</i>			



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
Densità di vapore	<i>non determinato</i>			
Densità	841 kg/m <sup>3</sup>	15 °C		
Densità relativa	<i>non applicabile</i>			
Densità apparente	<i>non applicabile</i>			
Solubilità in acqua	Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua.			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>non applicabile</i>			
Viscosità dinamica	<i>non determinato</i>			
Viscosità cinematica	35 mm <sup>2</sup> /s	40 °C		

\* **9.2. Altre informazioni**  
 Non applicabile.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1. Reattività**

Non sono note delle reazioni pericolose. Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

**10.2. Stabilità chimica**

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.4. Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldarsi.

**10.5. Materiali incompatibili**

Materie da evitare: Acido, Agente ossidante, Agente riducente

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Prodotti di combustione pericolosi: Biossido di carbonio (anidride carbonica), Monossido di carbonio, Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

\* **11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
Distillati (petrolio), frazione paraffinica pesante idrotrattata; Olio base - non specificato No. CAS: 64742-54-7 CE N.: 265-157-1	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 5.000 mg/kg (Ratto) OCSE 401 <b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> 5.000 mg/kg (Coniglio) OCSE 402 <b>LC<sub>50</sub> Tossicità per inalazione acuta (polvere/ nebbia):</b> 5,53 mg/l 4 h (Ratto) OCSE 403
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepentamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 5.000 mg/kg (Rat) <b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> 2.000 mg/kg (Rabbit)
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 2.000 mg/kg (rat) <b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> 500 mg/kg (rabbit)



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	<b>LD<sub>50</sub> per via orale:</b> 10.000 mg/kg (rat) <b>LD<sub>50</sub> dermico:</b> 3.160 mg/kg (rabbit)

**Tossicità orale acuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità dermale acuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità per inalazione acuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Corrosione/irritazione cutanea:**

Non è noto alcun effetto irritante.

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:**

Non è noto alcun effetto irritante.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:**

Contiene 4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate. Può provocare una reazione allergica.

**Mutagenicità delle cellule germinali:**

Non sono presenti indicazioni circa la mutagenicità delle cellule germinali nell'uomo.

**Cancerogenicità:**

Nessuna indicazione di carcinogenicità umana.

**Tossicità per la riproduzione:**

Non sono presenti indicazioni circa la tossicità riproduttiva nell'uomo.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

**Pericolo in caso di aspirazione:**

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

Dati sulla viscosità: vedi sezione 9.

**Indicazioni aggiuntive:**

Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.

\* **11.2. Informazioni su altri pericoli**

**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

\* **12.1. Tossicità**

Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
Distillati (petrolio), frazione paraffinica pesante idrotrattata; Olio base - non specificato No. CAS: 64742-54-7 CE N.: 265-157-1	<b>LC<sub>50</sub>:</b> 100 mg/l 4 d (pesce) <b>NOEC:</b> 100 mg/l 4 d (pesce) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 10.000 mg/l 2 d (crostacei) <b>LC<sub>50</sub>:</b> 10.000 mg/l 4 d (crostacei) <b>NOEC:</b> 100 mg/l 3 d (Alghe/piante acquatiche) <b>NOEC:</b> ≥100 mg/l 3 d (Alghe/piante acquatiche, Algen)
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepentamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	<b>LC<sub>50</sub>:</b> 1.000 mg/l 4 d (pesce) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 1.000 mg/l 2 d (crostacei) <b>NOEC:</b> 32 mg/l 21 d (crostacei)
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	<b>LC<sub>50</sub>:</b> 1,5 mg/l 4 d (pesce) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 0,09 mg/l 2 d (crostacei) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 0,31 mg/l 3 d (Alghe/piante acquatiche)
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	<b>LC<sub>50</sub>:</b> 100 mg/l 4 d (pesce) <b>EC<sub>50</sub>:</b> 9,5 mg/l 2 d (crostacei) <b>NOEC:</b> 100 mg/l 3 d (Alghe/piante acquatiche)



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

**Tossicità per le acque:**

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori informazioni ecotossicologiche:**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

\* **12.2. Persistenza e degradabilità**

**Biodegradazione:**

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)

\* **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

**Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:**

non applicabile

**Accumulazione / Valutazione:**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

\* **12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB**

Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBT e vPvB
Distillati (petrolio), frazione paraffinica pesante idrotrattata; Olio base - non specificato No. CAS: 64742-54-7 CE N.: 265-157-1	Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
1-decene, dimero, idrogenato No. CAS: 68649-11-6 CE N.: 500-228-5	Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
Prodotti di reazione di acidi grassi, C14-C18 (ramificati e lineari) e C18 (insaturi) con tetraetilenepentamina (lineare, ramificata, ciclica) CE N.: 701-204-9	—
Prodotti di reazione di alchiltioalcol e composti di fosforo sostituiti CE N.: 424-820-7	Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.
4,4'-thiodiethylene hydrogen -2-octadecenylsuccinate No. CAS: 93882-40-7 CE N.: 299-434-3	—

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

\* **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti nocivi**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Opzioni di trattamento dei rifiuti**

**Smaltimento adatto / Prodotto:**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Smaltimento adatto / Imballo:**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

**Altre raccomandazioni per lo smaltimento:**

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

**13.2. Indicazioni aggiuntive**

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. Numero ONU o numero ID</b>			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>			
trascurabile			
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>			
trascurabile			
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>			
trascurabile			

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**  
 Non applicabile.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

\* **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**15.1.1. Normative UE**

**Altre normative UE:**

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III], Categorie di pericolo:

- E1 Pericoloso per l'ambiente acquatico, categoria di tossicità acuta 1 o di tossicità cronica 1  
 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**15.1.2. Norme nazionali**

 **[DE] Norme nazionali**

**Störfallverordnung**

**per le sostanze contenute nel prodotto:**

Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio

**per sostanze che si possono sviluppare durante un guasto:**

Categorie di pericolo:

- E1 Pericoloso per l'ambiente acquatico, categoria di tossicità acuta 1 o di tossicità cronica 1

**Technische Anleitung Luft (TA-Luft)**

**Annotazione:**

Da osservare: 5.2.5

**Classe di pericolo per le acque**

**WGK:**

2 - deutlich wassergefährdend

**Fonte:**

Autoclassificazione secondo AwSV (miscela, regola di calcolo).  
 Numero identificativo 436

**Technische Regeln für Gefahrstoffe**

TRGS 510  
 TRGS 500



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

### Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868  
Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

### Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Altöl-Verordnung (AltöIV)

### [DK] Norme nazionali

#### Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Dänemark: Bekendtgørelse af lov om arbejdsmiljø: Beskæftigelsesministeriets lovbekendtgørelse nr. 1072 af 7. september 2010

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

### [FR] Norme nazionali

#### Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Frankreich: Tableaux de maladies professionnelles  
Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement  
Articles L. 4523-1 à L. 4523-17, L. 4611-1 à L. 4614-16, R. 4523-1 à R. 4523-17 et R. 4612-1 à R. 4615-21 du Code du travail

### [NL] Norme nazionali

#### Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Niederlande: Lijst vank kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting giftige stoffen (SZW)  
Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)  
Nederlandse emissierichtlijn (NeR)  
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding  
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid  
NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling  
SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen  
SZW-lijst van mutagene stoffen  
Wet van 18 maart 1999, houdende bepalingen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden (Arbeidsomstandighedenwet)  
Wet op de ondernemingsraden 1971

### [CH] Norme nazionali

#### Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)  
Gefahrencode  
Brandverhütung, BVD (Schweiz)

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### 15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

\*

### 16.1. Indicazioni di modifiche

1.3.	Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza
1.4.	Numero telefonico di emergenza
2.1.	Classificazione della sostanza o della miscela
2.2.	Elementi dell'etichetta
2.3.	Altri pericoli
3.2.	Miscela
4.1.	Descrizione delle misure di primo soccorso
4.2.	Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati
6.1.	Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
7.1.	Precauzioni per la manipolazione sicura
8.1.	Parametri di controllo
8.2.	Controlli dell'esposizione
8.3.	Altre informazioni
9.1.	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

9.2.	Altre informazioni
11.1.	Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
11.2.	Informazioni su altri pericoli
12.1.	Tossicità
12.2.	Persistenza e degradabilità
12.3.	Potenziale di bioaccumulo
12.5.	Risultati della valutazione PBTe vPvB
12.6.	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
15.1.	Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
16.1.	Indicazioni di modifiche
16.4.	Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]
16.5.	Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

### 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Cfr. tabella su [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

### 16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

67/548 / CEE - Direttiva sulle sostanze pericolose 1999/45 / CEE - Direttiva sui preparati pericolosi 1907/2006 CE - Regolamento REACH 1272/2008 CE - Regolamento sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele e che modifica le direttive 67/548 / CEE e 1999/45 / CE e il regolamento (CE) n. 1907/2006 Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), inventario di classificazione e etichettatura C & L Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), sostanze registrate dall'ECHA-CHEM OCSE Il portale globale per sostanze chimiche (ChemPortal) IfA dell'assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni: banca dati delle sostanze GESTIS e valori limite internazionali per le sostanze chimiche UBA, Fachgebiet IV 2.4: Centro di documentazione e informazione per sostanze inquinanti per l'acqua RIGOLETTO (Catalogo delle sostanze pericolose per l'acqua)

### \* 16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Pericoloso per l'ambiente acquatico ( <i>Aquatic Chronic 3</i> )	H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	Metodo di calcolo.

### \* 16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

### 16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.



Data di redazione: 18 ott 2021 Versione: 4 Data di stampa: 18 ott 2021

\* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente